

SENCOR®

SFR 6551WH



FORRÓLEVEGŐS FRITŐZ

Az eredeti útmutató fordítása

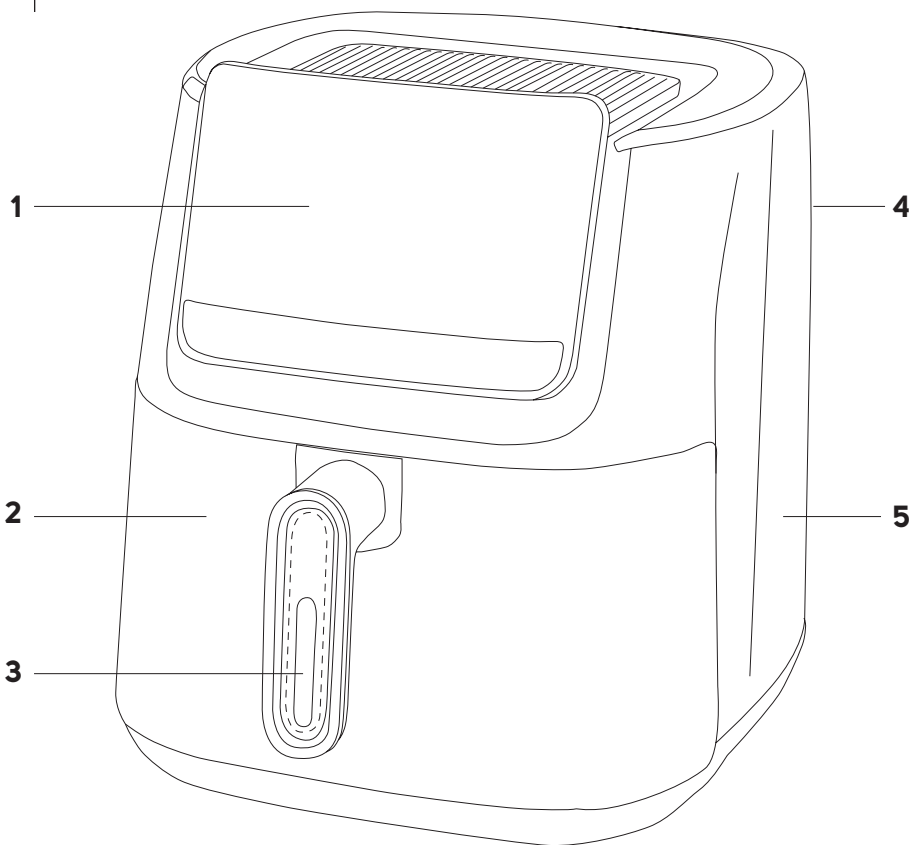


SENCOR®

SFR 6551WH



A



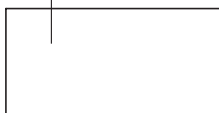
B

1

2

3

4



°C

13

MIN

12



5



6



7



8



9



10



11

Fontos biztonsági utasítások

FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL.

- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek csak felügyelet alatt használhatják, vagy ha tájékoztatták őket a készülék biztonságos használatáról és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel.
- Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani.
- A karbantartást és tisztítást gyerekek nem végezhetik, ha nem idősebbek 8 évnél, és nincsenek felügyelet alatt.
- A 8 évnél fiatalabb gyerekeket tartsa távol a készüléktől és a vezetékektől.
- Ha a tápkábel sérült, a cserét bízza szervizközponttal, hogy elkerülje a veszélyes helyzetek kialakulását. Sérült hálózati kábellel a készüléket tilos használni.
- Ne merítse a készüléket, tápkábelt se a csatlakozó villát vízbe vagy más folyadékba.
- Az étellel érintkező felületeket tisztítsa a kézikönyv utasításainak megfelelően.
- A készülék nem használható külső időzítővel vagy távirányítóval felszerelt csatlakozóval.



FIGYELMEZTETÉS: Forró felület!

A hozzáférhető felületek hőmérséklete magasabb lehet, ha a berendezés működésben van. A készülék kikapcsolás után is forró lehet. Tisztítás, karbantartás vagy egyéb kezelés előtt győződjön meg róla, hogy a készülék teljesen kihűlt.

- A készülék hálózati aljzathoz való csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy a készülék címkéjén feltüntetett néveges feszültség megegyezik a hálózati feszültséggel, amelyre a készüléket csatlakoztatja.
- A készüléket csak jól földelt aljzatba csatlakoztassa. Javasoljuk, hogy a készüléket különálló elektromos áramkörhöz kösse. Ne használjon hosszabbító kábelt.
- A készüléket ne csatlakoztassa hálózati aljzathoz, ha nincs rendesen összeszerelve.
- Ne érjen a tápkábelhez vagy a csatlakozódugóhoz nedves kézzel.
- A készülék csak háztartási használatra készült. A készülék alkalmas olyan helyeken történő személyes használatra is, mint:
 - személyzeti konyhasarok üzletekben, irodákban és más munkahelyeken;
 - hotel- vagy motelszobák és más lakóterek;
 - földművelő gazdaságok;
 - szállást és reggelit biztosító vendéglátóhelyek.
- A készüléket ne használja ipari környezetben vagy a szabadban.
- A készülék élelmiszerek készítésére szolgál. Ne használja a rendeltetésszerű használattól eltérő módon.
- A készüléket ne helyezze ablakpárkányra, a mosogató cseptálcájára vagy instabil felületre. Mindig stabil, sima és száraz felületre helyezze.
- A készüléket ne tegye villanytűzhelyre vagy gáztűzhelyre, vagy ezek közelébe, ne tegye nyílt láng vagy hőforrás közelébe.
- Ne használja a készüléket kád, mosogató, úszómedence vagy más vízforrás közelében.
- A berendezés használata előtt győződjön meg, hogy a lecsöpögtető tálcá a helyén van.
- Használat közben biztosítani kell a megfelelő szellőzést a berendezés fölött és minden oldalán. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében, mint pl. függöny, törülörngy stb.
- Az ételt mindig a mellékelt serpenyőben készítse el.
- A serpenyő olajjal való feltöltése tüzet okozhat.
- Zsíros élelmiszerek készítésekor óvatosan járjon el, hogy ne égesse meg magát a kifirőccsenő zsírral.
- A tapadásmentes felületet ne érintse éles vagy fém tárgyakkal. Azzal károsíthatná azt.
- Ne takarja le a szellőzőnyílásokat működés közben.
- Mindig kapcsolja ki a készüléket a be-/kikapcsoló gombbal, és húzza ki a konnektorból, ha felügyelet nélkül hagyja, használat után, tisztítás vagy áthelyezés előtt.
- Áthelyezés, tisztítás vagy elpakolás előtt hagyja a készüléket teljesen kihűlni. A készülék áthelyezéséhez használja a hőszigetelt fogantyút.
- A grill lapot ne használja tárgyak tárolására.
- A hálózati kábelt mindig a csatlakozónál húzza ki a csatlakozóból, és ne a kábelnél fogva. Ellenkező esetben a hálózati kábel vagy az aljzat sérülhet.
- Gondoskodjon arról, hogy a tápkábel ne lógjon le az asztal széléről, se ne érintkezzen forró felülettel.
- Ne használja a készüléket, ha nem működik jól, ha földre esett, sérült vagy vízbe merült.
- Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne kísérelje meg a készüléket maga javítani vagy bármilyen módon módosítani. A készülék javítását bízza szakszervizre. A készülékbe történő beavatkozással elveszítheti a hibás teljesítéshez vagy a minőségi garanciához fűződő törvényes jogát.

- Köszönjük, hogy megvásárolta a SENCOR márka termékét, és bízunk benne, hogy elégedett lesz vele.
- A termék használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha a hasonló termékek használatát már ismeri. A készüléket csak úgy használja, ahogy ebben a használati útmutatóban le van írva. Őrizze meg az útmutatót a későbbiekre.
- Javasoljuk, hogy legalább a hibás teljesítésre vagy a minőségi garanciára vonatkozó törvényes jog fennállásának időtartamára őrizze meg az eredeti szállítási kartont, a csomagolóanyagot, a pénztári bizonylatot és az eladó felelősségvállalásának mértékéről szóló igazolást vagy a jótállási jegyet. Javasoljuk, hogy szállítás esetén a készüléket az eredeti dobozába csomagolja vissza.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| A1 Kezelőkijelző | A4 Szellőző nyílások (hátlal) |
| A2 Olajsütő serpenyő alátéttel | A5 A fritőz háza |
| A3 Fogantyú | |

A KEZELŐPANEL LEÍRÁSA

- | | |
|--|--|
| B1 Numerikus kijelző | B7 Előre beállított programválasztó gomb |
| B2 Beltéri ventilátor ikon | B8 Sütő be-/kikapcsolása és olajsütő indítás gomb |
| B3 Olajsütő működés ikon | B9 Gomb a hőmérséklet/készítési idő beállítására |
| B4 Előre beállított programok ikonjai | B10 gomb |
| B5 Késleltetett indítás gomb | B11 gomb |
| B6 Olajsütő indító gomb | B12 MIN ikon (készítési idő) |
| | B13 °C ikon (hőmérséklet) |

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Az első használat előtt a készüléket és tartozékait vegye ki a csomagolásból, és távolítsa el belőle minden csomagolóanyagot és reklámcímket.
- Az olajsütő külső felületét törölje meg meleg vízben enyhén megnedvesített puha szivaccsal. Tiszta törölrönggyel törölje szárazra.
- Vegye ki az olajsütő edényt és az alátétet, és mossa el meleg vízben, egy kevés mosogatószerrel. Öblítse le és törölje szárazra.
- Az olajsütő belsejét törölje meg meleg vízben enyhén megnedvesített puha szivaccsal. Tiszta törölrönggyel törölje szárazra.



Megjegyzés:

Az olajsütő edény és az alátét mosható mosogatógépben.

AZ OLASJÜTŐ ALAPVETŐ HASZNÁLATA

- Helyezze az olajsütőt egyenes, erős és stabil felületre, kellő távolságban a hálózati csatlakozótól.
- Vegye ki az edényt az olajsütőből. Helyezze be az elkészíteni kívánt ételismert, és tegye vissza az edényt az olajsütőbe.
- Csatlakoztassa a tápkábelt a hálózati aljzatba.
- Megszálal egy rövid figyelmeztető hangjelzés, és a vezérlőpanel röviden kigyullad. Ezután kialszik, és a sütő készenléti üzemmódba kapcsol.
- Kapcsolja be az olajsütőt a gombbal. A gomb villogni kezd, és a kijelzőn megjelenik a „180 °C” hőmérséklet és a „15 perc” elkészítési idő.
- Válassza ki az előkészítési programot, vagy állítsa be manuálisan az előkészítési időt és a hőmérsékletet – bővebben a kézikönyv következő részében.

- Nyomja meg a gombot és az olajsütő elindul. A kijelzőn megjelenik a beállított hőmérséklet és az elkészítési idő, és megkezdődik a visszazámlálás.
- Az elkészítési idő és a hőmérséklet váltakozva jelenik meg a numerikus kijelzőn az elkészítés során.
- Elkészítés közben rendszeresen ellenőrizze a készített ételtek állapotát. Az elkészítés során bizonyos ételeket össze kell keverni. Óvatosan vegye ki az edényt, és a sütő működése megszakad. Keverje össze az ételt, és tegye vissza az edényt. A sütő újra bekapcsol.
- Amint a beállított elkészítési idő letelik, elindul egy 20 másodperces visszazámlálás és egy hangjelzés hallható, a sütő kikapcsol, és készenléti üzemmódba vált.
- Ellenőrizze az étel sütési állapotát. Ha az étel még nem készült el teljesen, tegye vissza az edényt, és állítsa be a kívánt hőmérsékletet és elkészítési időt.
- Ha az étel megfelelően átsült, vegye ki az edényből fogók segítségével, és hagyja lecsöpögni egy papírtörölvél bélelt táányon.



Megjegyzés:

Ne fordítsa az edényt fejjel lefelé. Az alján felfalmozódó olaj az elkészített ételre folyik.



- Ha félbe szeretné szakítani az étel készítését, nyomja meg hosszan a gombot.
- Használat után húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzattól.
- Tisztítsa, karbantartsa vagy egyéb kezeléssel előtt hagyja az olajsütőt kihűlni.



Megjegyzés:

Ha ételkészítés során kiveszi az edényt, az olajsütő kikapcsol. Miután visszahelyezte az edényt az olajsütőbe, újra be kell kapcsolni, és ki kell választani a programot/főzési időt és hőmérsékletet.



Figyelmeztetés:

Használat közben az olajsütő felmelegszik és magas hőmérsékletet érhet el. Használat után is forró marad. A nem megfelelő kezelés esetén fennáll a súlyos égési sérülés veszélye. Különösen óvatosan kezelje. Javasoljuk, hogy használjon sütőkesztyűt. Mindig az elérhető hőszigetelt fogantyút használja.



Megjegyzés:

Soha ne használjon fémesszközöket vagy kést, mivel ez megkarcolhatja az olajsütő edény tapadásmentes felületét.

Előre beállított program kiválasztása

A forrólevegős fritőz nyolc előre beállított főzési programmal van felszerelve. Mindegyiknek van egy előre beállított hőmérséklete és főzési ideje, amely módosítható.

- Kapcsolja be az olajsütőt a gombbal.
- Nyomja meg többször a gombot, és válassza ki az egyik előre beállított programot – lásd az alábbi táblázatban.
- Ha meg kell változtatnia a hőmérsékletet, nyomja meg többször a gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a hőmérséklet és a „°C” felirat. A hőmérsékletet a +/- gombokkal állíthatja be 80 és 200 °C között.
- Ha meg kell változtatnia az elkészítési időt, nyomja meg többször a gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a sütési idő és a „MIN” felirat. A +/- gombokkal állítsa be az elkészítési időt 1 és 60 perc között.
- Az olajsütő elindításához nyomja meg a gombot.

A beállított programok táblázata

Program	Ikon	Alap hőmérséklet (°C)	A készítés alap időtartama
Hasábburgonya		200	15
Sütés		160	40
Csirkecomb		200	20
Csirke		200	30
Virslí/kolbász		180	15
Pizza		180	30
Hal		160	20
Tenger gyümölcsei		180	20
Steak		180	20
Szalonna		150	15

A hőmérséklet beállítása

- Kapcsolja be az olajsütőt a gombbal. A kezdeti főzési idő (15 perc) és kezdeti hőmérséklet (180 °C) felváltva jelenik meg a számkijelzőn.
- Nyomja meg többször a gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a hőmérséklet és a „°C”. A hőmérsékletet a +/- gombokkal állíthatja be 80 és 200 °C között.
- Az olajsütő elindításához nyomja meg a gombot.

A készítési időtartam beállítása

- Kapcsolja be az olajsütőt a gombbal. A kezdeti főzési idő (15 perc) és kezdeti hőmérséklet (180 °C) felváltva jelenik meg a számkijelzőn.
- Nyomja meg többször a gombot, amíg a számkijelzőn meg nem jelenik az elkészítési idő és a „MIN”. A +/- gombokkal állítsa be az elkészítési időt 1 és 60 perc között.
- Az olajsütő elindításához nyomja meg a gombot.



Megjegyzés:

Az elkészítési időt és a hőmérsékletet a fent leírt módon akkor is módosíthatja, ha a sütő működésben van.

Késleltetett indítás

- Kapcsolja be az olajsütőt a gombbal.
- Válassza ki az egyik előre beállított programot, vagy állítsa be saját hőmérsékletét és elkészítési idejét – lásd a kézikönyv előző részét.
- Nyomja meg a gombot, és a számkijelzőn megjelenik az alapértelmezett késleltetett indítási idő („0,5H”).

- A +/- gombokkal állítsa be a késleltetett indítás kívánt idejét 0,5 és 24 óra között. 0,5 és 10 óra közötti beállítás esetén az idő 30 perccel, 10 és 24 óra között az idő 1 órával növekszik.
- Az olajsütő elindításához nyomja meg a gombot. A kijelzőn megjelenik a beállított elkészítési idő, és megkezdődik a visszaszámlálás. A visszaszámlálás során a kijelzőn felváltva jelenik meg a késleltetett indítási idő, az elkészítési idő és a hőmérséklet.
- Amint a késleltetett indítás ideje letelt, az olajsütő elindul.

Készenléti mód

Ha be van állítva, az olajsütő készenléti módba kapcsol 1 perc tétlenség után, ha nem indítja el a gombbal.

TIPPEK ÉS TANÁCSOK

- Azonos méretű ételeket készítsen el egyszerre. A kisebb ételdarabok általában valamivel kevesebb elkészítési időt igényelnek, mint a nagyobb darabok.
- Állítsa be az elkészítési időt az elkészített étel mennyiségétől függően. A nagyobb mennyiség hosszabb elkészítési időt igényel, mint a kisebb mennyiség.
- Az elkészítés során keverje össze az ételt (különösen a kisebb darabokat). Ez optimális eredményt és egyenletes barnulást eredményez.
- Adjon egy kis olajat a **friss hasábburgonyához, és süsse ropogósra**.
- A ropogós hasábburgonya optimális mennyisége 0,5 kg.
- A forrólevegős fritőzben ne készítsen nagyon magas zsírtartalmú ételeket, például kolbászokat.
- Az általában sütőben készített ételeket forrólevegős fritőzben is el lehet készíteni.
- Ha előre elkészített tésztából készít ételt, csökkentse az elkészítési időt.
- Muffinok vagy kekszek készítésekor használjon tepsit, amelyet az olajsütő edénybe tesz.
- A forrólevegős fritőzt ételmiszerek melegítésére is lehet használni. Ha ételt szeretne melegíteni, állítsa a hőmérsékletet 150 °C-ra, a készítési időt pedig 10 percre.

Házi hasábburgonya

- A házi hasábburgonya elkészítésekor a következőképpen járjon el:
- Hámozza meg és vágja fel a krumplit.
- Alaposan mossa meg a hasábburgonyát, és törölje szárazra egy konyhai papírtörővel.
- Tegyen 1-2 evőkanál olívaolajat egy tábla, tegye bele a hasábburgonyát, és jól keverje össze, hogy az összes hasábburgonyát meghempergesse olajban.
- Vegye ki a hasábburgonyát a tálból, és tegye egy szűrőbe, hogy az olaj lecsöpögjön.
- Helyezze a hasábburgonyát az olajsütő edénybe, és válassza ki a hasábburgonya készítése programot.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Minden használat után tisztítsa meg az olajsütőt. Tisztítás előtt az olajsütőt kapcsolja ki, húzza ki a hálózati aljzatból, és várja meg, amíg teljesen kihűl a tartozékokkal együtt.



Figyelmeztetés:

Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegye a készüléket, a tápkábelt vagy a hálózati csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba.

Olajsütő edény

- Vegye ki az alátétet az olajsütő edényből. Az olajsütő edényt és az alátétet mossa meg kevés semleges mosogatószeres meleg vízben. Használjon puha szivacsot. Öblítse le és törölje szárazra.

- Ha az étel odaégett, öntsön bele forró vizet, és adjon hozzá konyhai mosogatószer. Hagyja körülbelül 10 percig hatni, azután tisztítsa meg.
- Az olajsütő edény és az alátét mosható mosogatógépben.

Belső tér

- A belső teret az olajsütő edény kivétele után törölje át egy meleg vízben enyhén megnedvesített puha szivaccsal. Óvatosan törölje le a fűtőelemet. Tiszta törleronggyal törölje szárazra.
- A külső felület tisztításához használjon tiszta, enyhén nedves rongyot. Azután mindent töröljön szárazra.



Figyelmeztetés:
A tisztításhoz soha ne használjon edénysúrolót, súroló hatású tisztítószer, benzint stb.

Tárolás

- Ha a készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból, várja meg, míg a készülék kihűl, majd a fent leírt utasítások szerint tisztítsa meg.
- Mielőtt elteszi, előtt győződjön meg róla, hogy a készülék és tartozékai tiszták és szárazak.
- A készüléket száraz, tiszta és jól szellőző helyen tárolja, ahol nincs kitéve szélsőséges hőmérsékletnek, és ahol gyermekek vagy háziállatok nem férhetnek hozzá.

MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültségtartomány	220–240 V~
Névleges frekvencia.....	50-60 Hz
Névleges teljesítmény.....	1600 W

A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának joga fenntartva.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK MEGSEMISÍTÉSE



Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A megfelelő megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz az ilyen terméket adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. Az EU országokban, illetve más európai országokban a használt termékeket azonos új termék vásárlása esetén az eladás helyén is le lehet adni. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez.

A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Ezen hulladékfajta nem megfelelő megsemmisítése a nemzeti előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Az Európai Unió országaiban működő vállalkozások számára
Ha elektromos vagy elektronikus készüléket kíván megsemmisíteni, erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Megsemmisítés az Európai Unió országain kívül
Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha ezt a terméket meg akarja semmisíteni, a szükséges tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzat illetékes osztályához.



Ez a termék teljesíti a rá vonatkozó EU irányelvek minden követelményét.

